



ISSAC G. JOSEPH
SUPERINTENDENT

COMPLIANCE OFFICE
JEFFERSON PARISH PUBLIC SCHOOL SYSTEM
501 MANHATTAN BOULEVARD, SUITE 1100
HARVEY, LOUISIANA 70058-4495
(504) 365-5312 (O) | (504) 365-5362 (F)
jpschools.org

GRETCHEN A. WILLIAMS
Executive Director
Compliance

EXTRAORDINARY CIRCUMSTANCE TRANSFER REQUEST for 2016-2017
HOÀN CẢNH ĐỘT XUẤT THUYỀN CHUYỂN NIÊN KHÓA 2016-2017

Tên học sinh _____
Tên _____ Chữ lót _____ Họ _____ Lớp _____

Phụ huynh/Người Giám hộ _____ Điện thoại: (Nhà) _____ (Cà phê) _____

Địa chỉ _____
(Số nhà và Tên đường) (Số APT) (Thành phố) (ZIP)

Văn phòng Ban Tham Vấn (Compliance) đòi hỏi những thông tin chính xác sau đây của học sinh khi ghi danh.

Ngày/Tháng/Năm sinh _____ Thuộc G/D: ___ G/D bình thường ___ G/D đặc biệt ___ Ngoại lệ: _____

Phái tính _____ Nam _____ Nữ _____
Chủng tộc _____ Á đông _____ Da màu _____ Tây ban nha
_____ Native American _____ Trắng Khác: _____

Tất cả những đơn yêu cầu phải được ký tên và gửi đến văn phòng của Ban Tham Vấn: fax, trao tay hay hộp thư U.S. Quý vị có thể nhận được thông báo qua email hay bưu điện U.S. Mail. Vui lòng cung cấp email address của quý vị dưới đây:

_____ e-mail address

Ghi chú: Học sinh đã được Yêu cầu Thuyên Chuyển (Inter-District Transfer) chấp thuận vẫn có thể theo học trường trong địa hạt cho tới khi xong năm học, hoặc năm cuối của chương trình trung học, nhưng căn bản là phải nộp đơn ghi danh cho Yêu cầu Thuyên Chuyển (Inter-District Transfer) và những đơn xin phép mỗi năm.

_____ Tên của quận hiện đang cư ngụ

_____ Trường học địa hạt cho 2016-2017 trong JPPSS

_____ Tên trường học yêu cầu

Tiêu Chuẩn cho Hoàn Cảnh Đột Xuất Thuyên Chuyển (Criteria for Extraordinary Circumstance Transfer)

- Học sinh nào theo học trường không thuộc địa hạt cư ngụ cùng với sự chấp thuận của An Extraordinary Circumstance Transfer phương tiện di chuyển sẽ không được cung cấp. Do đó, phương tiện di chuyển đưa và đón từ trường học do phụ huynh/người giám hộ tự túc.
- An Extraordinary Circumstance Transfer Request có thể nộp đơn bất cứ lúc nào trong suốt năm học nhưng phụ huynh/Giám hộ phải đưa ra lý do tại sao chuyển đổi phải được nêu rõ và nộp lên văn phòng Ban Tham Vấn của Ty Học Chánh quận Jefferson trước ngày có hiệu lực và được chấp thuận yêu cầu thuyên chuyển của Compliance Officer.
- Mỗi đơn Extraordinary Circumstance Transfer Request phải đính kèm những giấy tờ do những nhân viên không liên hệ đến nguyên đơn như Bác sĩ điều trị, nhân viên xã hội, hoặc những người khác liên quan nhưng không liên hệ với nguyên đơn và học sinh người nộp đơn yêu cầu.
- Nếu đơn yêu cầu thuyên chuyển của quý vị bị từ chối, phụ huynh/giám hộ có thể nộp đơn Kháng cáo yêu cầu Hội đồng Ủy ban xem xét và quý vị có thể kiểm tra lại sau đây *Quyết định của Hội đồng ủy ban là cuối cùng.
- Một Hoàn Cảnh Đột Xuất Thuyên Chuyển có thể chấp thuận đồng ý cho người anh em ghi danh trong trường đang theo học có nhận dịch vụ Khuyết tật khi mà dịch vụ đó không có cho học sinh khuyết tật trong trường học khu vực của trẻ.
- Trường hợp học sinh cư ngụ bên East side của sông Mississippi sẽ được chỉ định theo học trường nằm bên East side của dòng sông. Học sinh cư ngụ bên West side của dòng sông Mississippi sẽ theo học trường địa phương nằm bên West side của dòng sông Mississippi.
- Một Hoàn Cảnh Đột Xuất Thuyên Chuyển chỉ có hiệu lực trong năm học, học sinh phải nộp đơn ghi danh lại vào mỗi năm.
- Hoàn Cảnh Đột Xuất Thuyên Chuyển không chấp thuận với lý do cho tiện việc đưa – đón và giữ trẻ trước - sau giờ học.

Giấy tờ:

_____ Bản đính kèm riêng, vui lòng nêu tất cả lý do để hỗ trợ cho việc thuyên chuyển.

_____ Đính kèm tài liệu do những nhân viên không liên hệ đến nguyên đơn: bác sĩ điều trị, nhân viên xã hội, etc.

Sự thuyên chuyển này được cứu xét hay hủy bỏ bởi văn phòng Ban Tham Vấn (Compliance Office) với lý do sau đây:

- Những thông tin không đúng trong đơn Yêu Cầu Thuyên chuyển (Transfer Request) các văn bản tài liệu không phù hợp, hoặc những tài liệu đính kèm không đạt yêu cầu.
- Hoàn cảnh xin chuyển đổi không được thừa nhận.

* _____ Nếu đơn yêu cầu của tôi bị từ chối, tôi muốn kháng cáo quyết định đó.*

Tôi hiểu rằng trong trường hợp đơn này đã được chấp thuận, nhưng điều kiện để con tôi tham gia vào các môn thể dục – thể thao sẽ bị ảnh hưởng theo quy định của LHSAA. Muốn biết thêm chi tiết vấn đề này, vui lòng liên lạc với ban thể dục – thể thao của Ty học chánh quận Jefferson JPPSS's Athletics, Health and Physical Education Department số điện thoại: 349-8645.

Phụ huynh/ người Giám hộ ký tên: _____

Ngày nộp đơn _____

Chấp thuận: _____ Từ chối _____

Văn phòng Ban Tham Vấn

Ngày/tháng/năm

Rev. 05/16/gw